

[illegible]

KLARSTEIN

www.klarstein.com

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje i postępuj zgodnie z nimi, aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji lub niewłaściwym użytkowaniem. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszych instrukcji obsługi i innych informacji o produkcie.



SPIIS TREŚCI

Wskazówki bezpieczeństwa	2
Montaż w szafkach kuchennych	4
Montaż	10
Szybki start	12
Funkcje wyświetlacza i przycisków	13
Przed pierwszym użyciem	14
Napełnianie zbiornika soli do płukania	15
Napełnianie zbiornika nabyśszczacza	17
Napełnianie zbiornika detergentu	18
Prawidłowe napełnianie zmywarki	20
Programy płukania (EN 60436)	22
Zalecenia dotyczące oszczędzania energii	23
Konfiguracja i obsługa	23
Czyszczenie i pielęgnacja	25
Rozwiązywanie problemów	27
Karta informacyjna produktu	31
Instrukcje dotyczące utylizacji	32
Producent	32

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE:

Niebezpieczeństwo wybuchu! W pewnych warunkach wodór może gromadzić się w systemie ciepłej wody użytkowej, który nie był używany przez ponad dwa tygodnie. Ten rodzaj wodoru jest wybuchowy. Jeśli od dłuższego czasu nie używasz zmywarki, otwórz wszystkie krany z ciepłą wodą i pozwól wodzie płynąć przez kilka minut przed użyciem zmywarki. Powoduje to ucieczkę nagromadzonego gazu wodorowego z układu. Ponieważ gaz może się zapalić, należy unikać otwartego ognia i nie palić w tym czasie.

- Nie ciągnij za drzwi. Nie należy siadać ani stawać na drzwiach lub stojaku na naczynia.
- Nie należy dotykać podstawy zmywarki podczas pracy lub krótko po jej zakończeniu.
- Nie należy włączać zmywarki, dopóki drzwi nie zostaną mocno zamknięte.
- Podczas pracy należy bardzo ostrożnie otwierać drzwi i uważać, aby woda nie przyskała w Twoim kierunku.
- Nie umieszczaj niczego ciężkiego na otwartych drzwiach, może to spowodować przechylenie się maszyny do przodu.
- Upewnij się, że plastikowe przedmioty nie dotykają gorących powierzchni urządzenia podczas pracy.
- Upewnij się, że zbiornik na detergent jest pusty po zakończeniu cyklu prania.
- Myć tylko te przedmioty z tworzywa sztucznego, które nadają się do zmywarki i są odpowiednio oznakowane.
- Stosuj wyłącznie środki czyszczące i płuczające, które nadają się do zmywarek. Nie używać mydła, detergentów ani środków do mycia rąk.
- Zasilanie budynku powinno obejmować główny wyłącznik automatyczny z minimalną odległością styku 3 mm między każdym biegunem, tak aby obwód mógł zostać przerwany w przypadku awarii.
- Trzymaj dzieci z dala od detergentu i nabywaczka i upewnij się, że nie podniosą detergentu z otwartych drzwi.
- Upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
- Dzieci i osoby niepełnosprawne mogą korzystać z urządzenia tylko wtedy, gdy zostały dokładnie zapoznane z funkcjami i środkami ostrożności oraz gdy są pod nadzorem.
- Środki czyszczące do zmywarek są silnie alkaliczne. W przypadku spożycia, może spowodować zatrucie. Unikaj kontaktu ze skórą i oczami, a dzieci trzymać z dala od zmywarki, gdy drzwi są otwarte.

- Aby mieć pewność, że nikt nie potknie się o drzwi, nie należy pozostawiać ich stale otwartych.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub wykwalifikowanego specjalistę.
- Poddaj recyklingowi materiał opakowaniowy.
- Podczas instalacji należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest zagięty lub ściśnięty.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się elementami sterującymi.
- Przy podłączaniu maszyny należy używać nowych węży, a stare wyrzucać.
- Upewnij się, że dywan nie blokuje otworów pod sprzętem.
- Używaj zmywarki tylko do celów, do których została przeznaczona.
- Zmywarki należy używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, a jedynie do użytku w domu i podobnych środowiskach.



Uwaga

Ryzyko zranienia! Podczas wkładania maszyny należy upewnić się, że ostre przedmioty są umieszczone w maszynie tak, aby nie uszkodziły uszczelki drzwi. Ostre noże należy umieszczać w koszyku na sztućce rękojeścią do góry. Noże i inne przedmioty o ostrych krawędziach należy umieszczać w koszyku na sztućce czubkiem w dół lub poziomo.



OSTRZEŻENIE

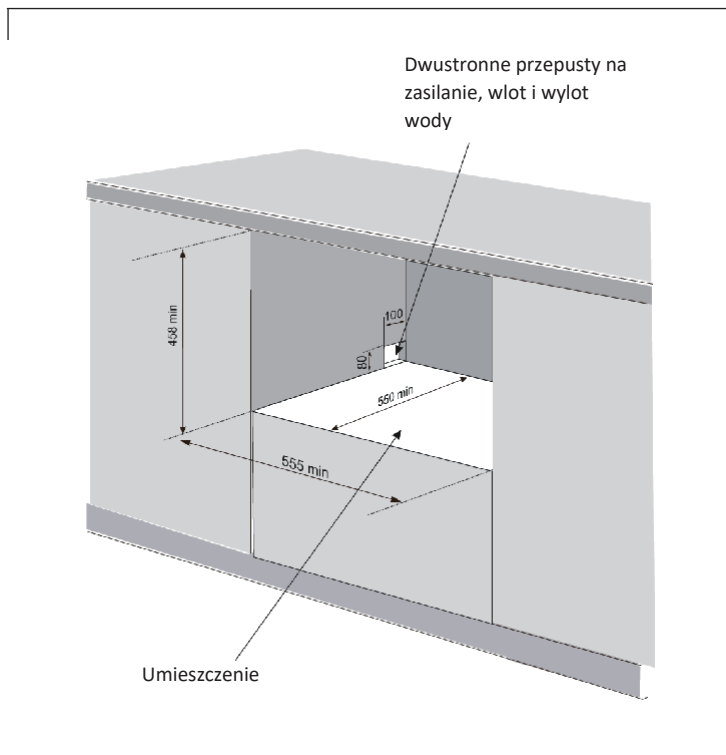
Ryzyko uduszenia! Dzieci mogą się zranić, bawiąc się materiałami opakowaniowymi i starymi urządzeniami! Pozbywając się starego urządzenia, upewnij się, że odciąłeś przewód zasilający i zniszczyłeś zamek drzwi.

INSTALACJA W SZAFKACH KUCHENNYCH

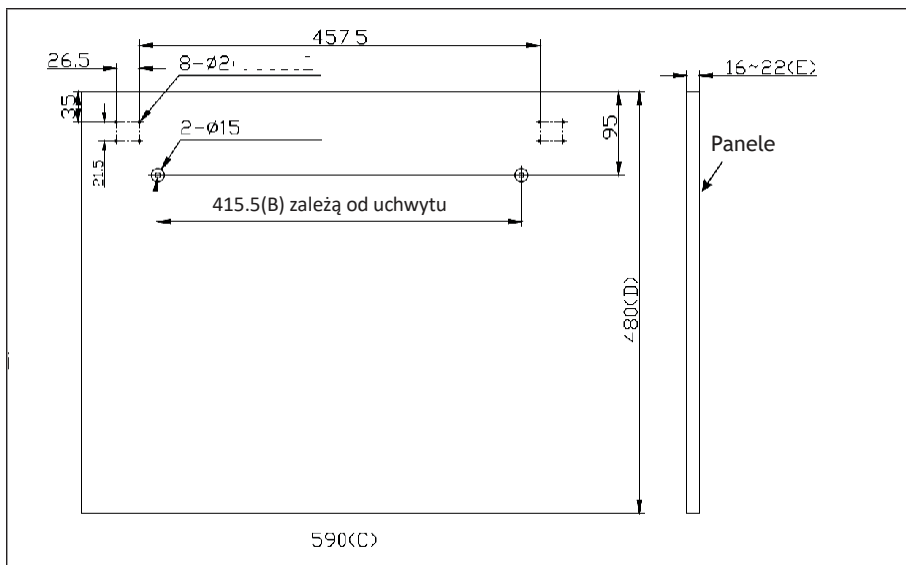
Zasilanie

Nie należy używać przedłużacza lub adaptera ani gniazda wielodrożnego. Upewnij się, że gniazdo jest uziemione i zgodne z lokalnymi przepisami. Podłączaj urządzenie tylko do gniazdek, które odpowiadają napięciu urządzenia. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy zlecić jej wymianę specjalście.

Montaż bez panelu drzwiowego

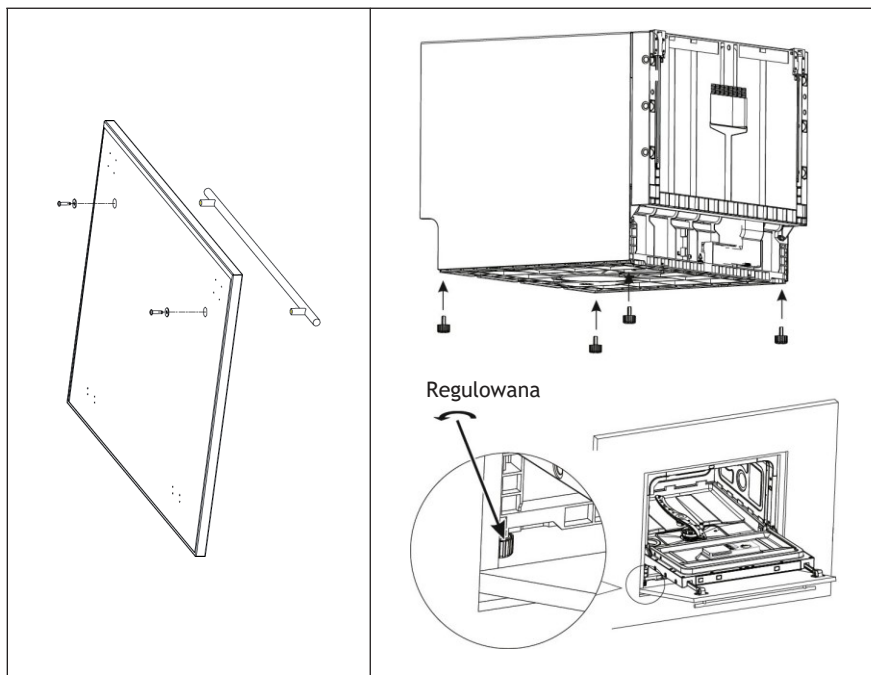


Płyty drzwiowe

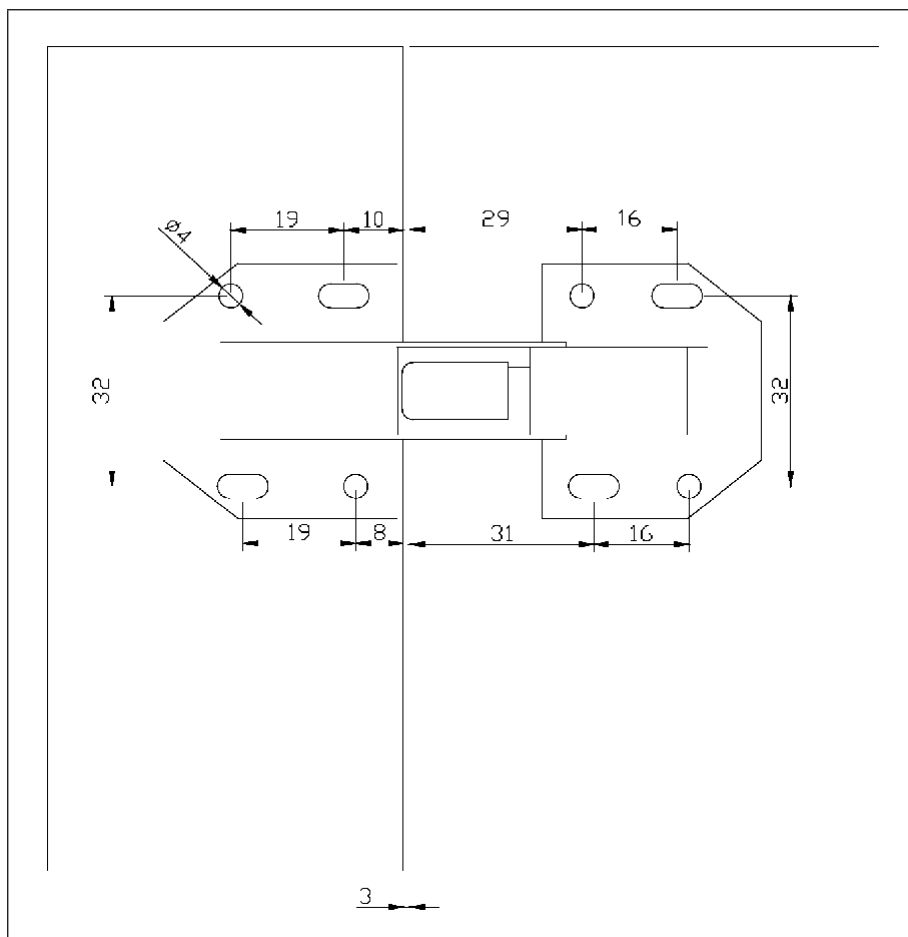


- Waga panelu drzwiowego powinna wynosić minimum 3 kg i maksimum 4 kg.
- Wymiary A i B zależą od uchwytu.
- Wymiary C, D i E zależą od środowiska.
- Zakres dla wymiaru E wynosi 16-22 mm.

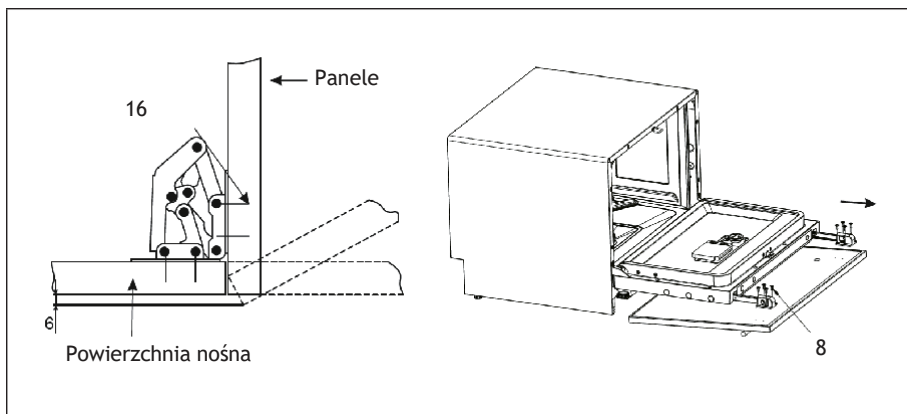
Montaż panelu drzwi (jeśli jest konieczny)



Umieść zmywarkę w otworze, ale nie do końca. Najpierw należy wyrównać nóżki z powierzchnią nośną, a następnie umieścić urządzenie całkowicie wewnątrz.



Postępuj jak na poniższym zdjęciu. Najpierw należy zamontować zawiasy pomiędzy wspornikami szafki i panel drzwiowy i przymocować je za pomocą 16 śrub.



MONTAŻ

Przygotowanie

- Umieść urządzenie w pobliżu wlotu lub wylotu wody oraz gniazdka elektrycznego.
- Upewnij się, że wąż i wtyczka są zawsze dostępne.

USTAWIENIE URZĄDZENIA

Umieść urządzenie w preferowanym miejscu. Tył powinien być skierowany do ściany, boki powinny być skierowane do szafy wnękowej lub do ściany. Myjka wyposażona jest w spust wody i węże spustowe, które można skierować w prawo lub w lewo, aby ułatwić montaż.

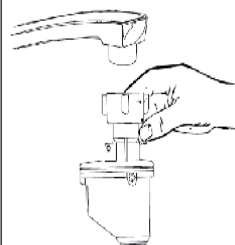
Zasilanie

Nie należy używać przedłużacza lub adaptera ani gniazda wielodrożnego. Upewnij się, że gniazdo jest uziemione i zgodne z lokalnymi przepisami. Podłączaj urządzenie tylko do gniazdek, które odpowiadają napięciu urządzenia. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy zlecić jej wymianę specjalście.

Podłączyć dopływ wody

Do połączenia należy użyć nowych węży. Nie należy używać starych węży. Ciśnienie wody musi zawierać się w przedziale 0,04 -1 MPa. Jeśli ciśnienie jest niższe, należy zasięgnąć porady profesjonalnej firmy.

- Montaż węża dopływowego: całkowicie odkręcić bezpieczny wąż dopływowy z uchwytu z tyłu urządzenia. Przymocuj śrubę do kranu $\frac{3}{4}$ cala. Przed użyciem całkowicie zakręcić dopływ wody.
- Zdejmij wąż doprowadzający: Odkręć wąż dopływowy od kranu.

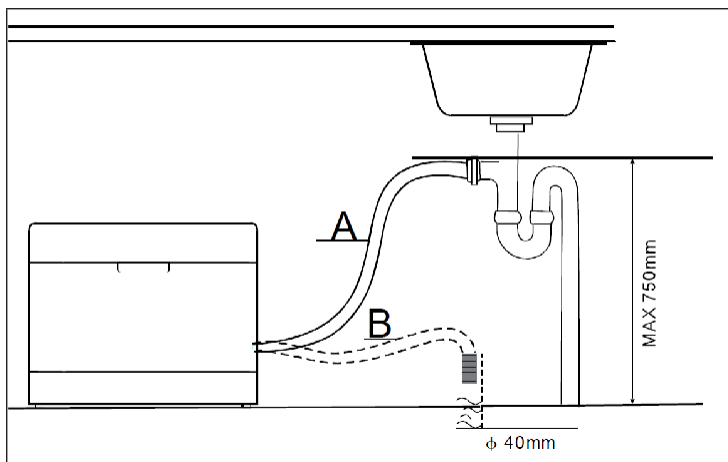


Uwaga: Upewnij się, że śruba jest mocno osadzona na przyłączy wody. Jeśli nigdy wcześniej nie korzystałeś z przyłącza lub nie korzystałeś z niego od dłuższego czasu, spuść wcześniej trochę wody, aż z kranu popłynie czysta woda. Ten środek zapewnia, że zawór wlotowy nie zostanie zatkany lub uszkodzony przez cząsteczki w wodzie.

Napraw odpływ wody

Włożyć wąż spustowy do rury spustowej o minimalnej średnicy 4 cm lub pozostawić go zawieszono w odpływie. Upewnij się, że wąż nie jest zgięty ani zagięty.

Do mocowania należy użyć dołączonej opaski zaciskowej do węży. Aby zapobiec przepływowi zwrotnemu, (A) rura odprowadzająca wodę nie może znajdować się wyżej niż 75 cm i (B) wąż spustowy nie może być zanurzony w wodzie.



Uwaga: Bezpiecznie przymocuj wąż spustowy do odpływu za pomocą dołączonej opaski zaciskowej, aby zapobiec przemieszczaniu się i wyciekowi ścieków.

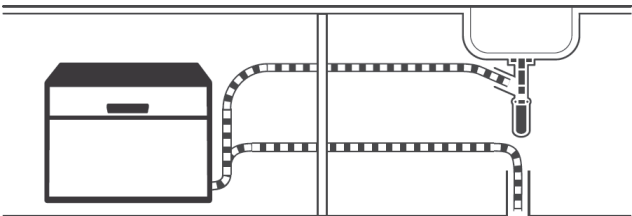
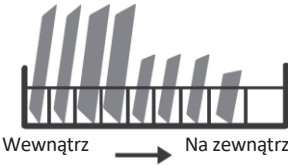
Odbiór ścieków

Jeśli odpływ znajduje się ponad 1 metr poniżej urządzenia, nie można kierować wody bezpośrednio do odpływu. W takim przypadku należy zebrać ścieki do odpowiedniego pojemnika zbiorczego, który musi być umieszczony niżej niż wylot wody.

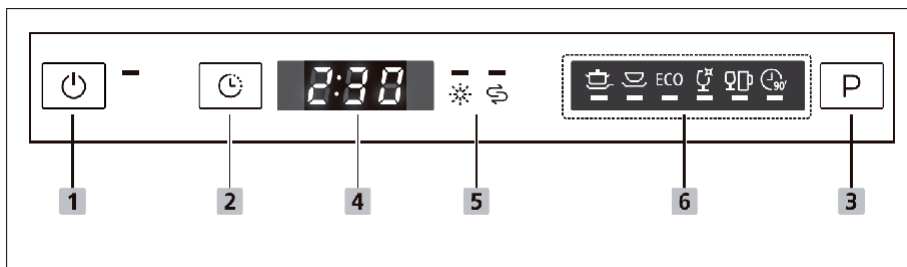
Wąż przedłużający

Jeśli potrzebujesz przedłużacza, użyj podobnego typu i upewnij się, że nie jest on dłuższy niż 4 metry. Dłuższe węże mogą mieć negatywny wpływ na wydajność mycia zmywarki.

SZYBKI START

1	
	
Montaż zmywarki (patrz rozdział MONTAŻ)	
2	3
	
Usuń z naczyń większe resztki jedzenia, aby uniknąć nadmiernego płukania.	Ładuj kosz zmywarki.
4	5
	
Napełnij zbiornik detergentem i politurą.	Wybierz odpowiedni program i uruchom zmywarkę.

WYŚWIETLACZ I FUNKCJE PRZYCISKÓW



1	ON/OFF (przycisk zasilania)	Naciśnij ten przycisk, aby wyłączyć zmywarkę.
2	Opóźnienie	Naciśnij przycisk opóźnienia startu, aby zwiększyć czas opóźnienia startu. Istnieje możliwość opóźnienia startu zmywarki nawet o 24 godziny w odstępach 1-godzinnych. Po ustawieniu czasu opóźnienia startu zamknąć drzwi.
3	Program	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać odpowiednie czyszczący program. Zapala się wskaźnik wybranego programu.
4	Wyświetlacz	Wyświetla pozostały czas i czas opóźnionego startu, kody błędów i inne informacje.
5	Lampka kontrolna	 Nabłyszczacz: gdy na ekranie pojawi się odpowiedni symbol, oznacza to, że jest prawie brakuje nabłyszczacza i trzeba go uzupełnić.
		 Nabłyszczacz: Jeśli na ekranie zaświeci się odpowiedni symbol, oznacza to, że środek nabłyszczający jest prawie pusty i konieczne jest jego uzupełnienie.

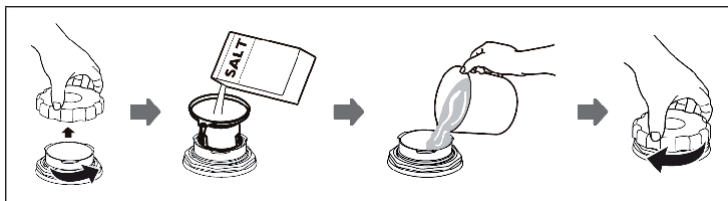
6	Program		Intensywny: Do silnie zabrudzonych garnków i patelni oraz do naczyń z zaschniętymi resztkami jedzenia.
			Uniwersalny: Do normalnie zabrudzonych naczyń, takich jak garnki, talerze, szklanki i lekko zabrudzone patelnie.
		ECO	Eco: Standardowy program do czyszczenia przy normalnym stopniu zabrudzenia. Program przyjazny dla środowiska, który oszczędza energię i wodę.
			Szkoło: do lekkich zabrudzeń i naczyń szklanych.
			Naczynia imprezowe: Na świeżo zabrudzone filiżanki do kawy lub szklanki.
			90 minut: Do naczyń o normalnym stopniu zabrudzenia, które wymagają szybkiego umycia.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Sól do zmywarki

- Jeśli Twój model nie posiada tacki na sól, możesz pominąć tę sekcję. Zawsze używaj soli nadającej się do mycia w zmywarce. Pojemnik na sól znajduje się pod koszem i należy go napełnić w następujący sposób:
- Stosuj wyłącznie sól przeznaczoną specjalnie do stosowania w zmywarkach! Każdy inny rodzaj soli, zwłaszcza sól kuchenna, uszkodzi tacę. Uszkodzenia spowodowane użyciem nieodpowiedniej soli nie są objęte gwarancją producenta.
- Napełnij zbiornik soli przed uruchomieniem zmywarki. Dzięki temu ewentualna rozlana sól lub słona woda nie pozostaje przez długi czas na dnie zmywarki, powodując zużycie i korozję.

NAPEŁNIANIE POJEMNIKA NA SÓL



1. Odkręć pokrywę magazynka.
2. Wkładamy dno lejka do otworu i wysypujemy około 1 kg soli.
3. Przed pierwszym użyciem urządzenia napełnij pojemnik na sól do góry wodą. długość życia. Jest rzeczą normalną, że ze zbiornika soli wycieka niewielka ilość wody.
4. Po napełnieniu mocno przykręcić pokrywę do pojemnika.
5. Gdy zbiornik soli jest pełny, lampka kontrolna zgaśnie.
6. Gdy tylko zbiornik na sól zostanie napełniony solą, należy rozpocząć program czyszczenia. (Zalecamy użycie programu krótkiego.) W przeciwnym razie system filtrów, pompa lub inne ważne części urządzenia mogą zostać uszkodzone przez słoną wodę. W takich przypadkach następuje utrata gwarancji.

Zwróć uwagę:

- Sól należy dodawać dopiero wtedy, gdy zapali się lampka kontrolna soli. W zależności od stopnia rozpuszczenia soli, światło może się zapalić nawet wtedy, gdy sól została już dodana do zbiornika. Jeśli Twoje urządzenie nie ma takiej kontrolki (w niektórych modelach), możesz oszacować moment, w którym trzeba dodać sól w zależności od tego, jak często używasz zmywarki.
- Jeśli sól się rozsypała, uruchom program szybki i usuń ją.

Ustawienie ilości soli

Zmywarka jest tak zaprojektowana, że ilość soli można dostosować do twardości używanej wody. Chodzi o optymalizację i indywidualne dostosowanie spożycia soli. Podczas ustawiania należy postępować w następujący sposób:

1. Zamknij drzwi i włącz urządzenie.
2. W ciągu 60 sekund od włączenia urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk programu przez ponad 5 sekund, aby uruchomić tryb ustawień zmiękczacza wody.
3. Naciśnij ponownie przycisk programu, aby wybrać odpowiednie ustawienie dla swoich warunków; ustawienie zmienia się w następującej kolejności: H1 > H2 > H3 > H4 > H5 > H6.
4. Jeśli w ciągu pięciu sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk lub jeśli zostanie naciśnięty przycisk zasilania, nastąpi wyjście z trybu ustawień i program zostanie zapisany.

Twardość wody				Stopień twardości wody ⁵	Regeneracja ⁶ (odbywa się po każdej X sekwencji programu)	Spożycie soli (gram/cykl)
°dH ¹	°fH ₂	°Clark ₃	mmol/l ₄			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	brak regeneracji	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

¹ Poziom twardości (niemiecki)

² Poziom twardości Francja

³ Poziom twardości (Zjednoczone Królestwo)

⁴ Międzynarodowy poziom twardości

⁵ Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest poziom twardości H4

⁶ Każdy cykl z regeneracją zużywa dodatkowe 2,0 litry wody, zużycie energii wzrasta o 0,02 kWh, a program wydłuża się o 4 minuty.

WYPEŁNIENIE PREPARATEM DO PŁUKANIA I POLEROWANIA

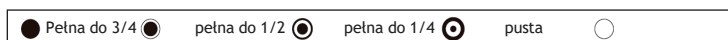
Pasta uwalniana jest podczas ostatniego cyklu prania i zapobiega tworzeniu się na linii kropeł wody, które mogą pozostawiać plamy i smugi. Usprawnia również suszenie, umożliwiając odpływ wody. Twoja zmywarka jest przeznaczona do stosowania płynnych detergentów.

Uwaga: Używaj wyłącznie nabtyszcacza do zmywarek. Nie należy napełniać dozownika pasty innymi substancjami (np. płynem do mycia naczyń itp. Spowodowałoby to uszkodzenie zmywarki.

Uzupełnianie preparatu do płukania i polerowania

Jeśli polska lampka (☼) na panelu sterowania nie świeci się, można oszacować ilość po kolorze wizualnego wskaźnika poziomu obok pokrywy. Gdy zbiornik pasty jest pełny, wyświetlacz jest całkowicie ciemny. Wielkość ciemnej kropki zmniejsza się wraz ze zmniejszaniem się ilości pasty. Poziom polerowania nigdy nie powinien być mniejszy niż 1/4.

Gdy ilość pasty polerskiej zostanie zmniejszona, rozmiar czarnej kropki na wskaźniku poziomu pasty zmieni się jak pokazano poniżej.



Uzupełnienie środka płukającego

1	2
	
Zdejmij pokrywę dozownika pasty, przekręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.	Ostrożnie wlej pastę do dozownika, upewniając się, że nie przelewa się.

3 Zamknąć i zakręcić pokrywę pojemnika na nabłyszczacz.	Uwaga: Wytrzyj wszelkie rozlane płyny chłonną szmatką, aby zapobiec nadmiernemu pienieniu się podczas kolejnego mycia.
--	--

Ustawienie właściwej ilości lakieru

	Zdejmij pokrywę dozownika pasty. Obróć pokrętko wskaźnika nablyszczacza na wartość numeryczną. Im wyższa liczba, tym więcej nablyszczacza użyje zmywarka. Jeśli naczynia nie wyschną prawidłowo lub są poplamione, przekręć pokrętko na kolejną wyższą liczbę, aż naczynia będą wolne od plam. Jeśli na linii występują plamy, zmniejsz wartość na wskaźniku. Następnie zamknąć pokrywę dozownika pasty.
---	---

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

Chemiczne składniki detergentu są niezbędne do usunięcia brudu z naczyń i zanieczyszczeń ze zmywarki. Większość komercyjnych środków czyszczących nadaje się do tego celu.

Ważne wskazówki dotyczące stosowania detergentu

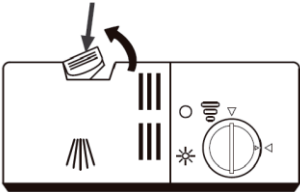
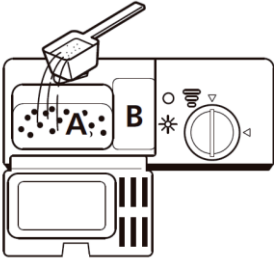
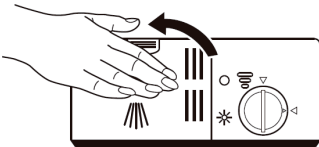
Stosuj wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek. Przechowywać środek czyszczący w suchym miejscu. Napełnij dozownik detergentem dopiero wtedy, gdy jesteś gotowy do uruchomienia zmywarki.



OSTRZEŻENIE

Środek do mycia naczyń jest żrący! Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Uzupełnienie detergentu

1	2
	
Naciśnij przycisk zwalniający na dozowniku, aby otworzyć pokrywę.	Wlej detergent do większej komory (A) do prania zasadniczego. W przypadku mocno zabrudzonych naczyń dodaj trochę detergentu do mniejszej przegródki (B), aby został wydany podczas mycia wstępnego.
3	Uwaga: Postępuj zgodnie z zaleceniami producenta detergentu podanymi na opakowaniu detergentu.
 Zamknij pokrywę i wciśnij ją, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.	

ŁADOWANIE KOSZA DO ZMYWARKI

Nieodpowiednie naczynia i sztucze

Nieodpowiednie naczynia/sztucze	Warunkowo odpowiednie naczynia i sztucze
• Sztucze z drewnianymi lub perłowymi uchwytami • Sztucze z tworzywa sztucznego odporne na wysoką temperaturę • Starsze sztucze z klejonymi częściami, które nie są odporne na działanie wysokich temperatur • Naczynia powlekane • Artykuły z cyny i miedzi • Okulary kryształowe • Rzeczy wyrobione ze stali nierdzewnej • Drewniane przybory • Plastikowe naczynia i sztucze	• Niektóre rodzaje szkła, ponieważ mogą stać się mętne. • Naczynia srebrne i aluminiowe, ponieważ z czasem mogą zmieniać kolor. • Talerze szklane, bo szklano znika im bardziej się je myje.

O czym należy pamiętać przy napełnianiu spryskiwacza.

Usuń większe resztki jedzenia. Przypalone resztki na garnkach i patelniach namoczyć z góry. Naczynia nie wymagają płukania pod bieżącą wodą. Umieść przedmioty w zmywarce w następujący sposób:

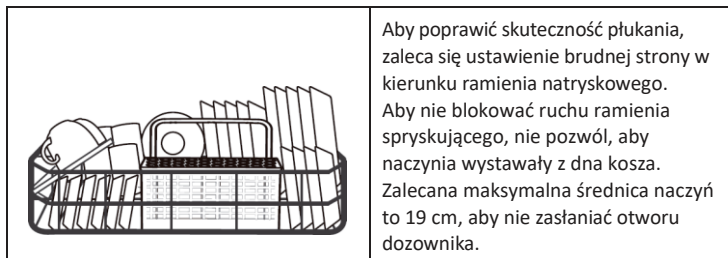
- Filiżanki, szklanki, garnki i patelnie należy wkładać do zmywarki stroną wewnętrzną skierowaną w dół.
- Zakrzywione przedmioty powinny być odwrócone, aby umożliwić odpływ wody.
- Większe naczynia i inne przedmioty tak, aby nie mogły się przewrócić.
- Upewnij się, że ramiona natryskowe mogą się swobodnie obracać i nie są otoczone przez przybory lub wystające przedmioty.
- Nie należy myć małych przedmiotów w zmywarce, ponieważ mogą one łatwo wypaść z koszyka.
- Upewnij się, że naczynia i sztucze nie zachodzą na siebie.
- Aby uniknąć stłuczenia szkła, kieliszki nie powinny się stykać.
- Załaduj większe przedmioty do kosza.
- Długie i ostre przedmioty należy umieszczać w koszu poziomo, aby uniknąć obrażeń.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, nie wkładaj do zmywarki zbyt wielu rzeczy.

Uwagi końcowe programu

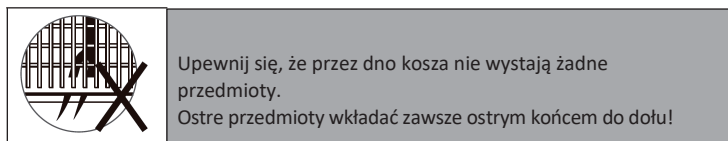
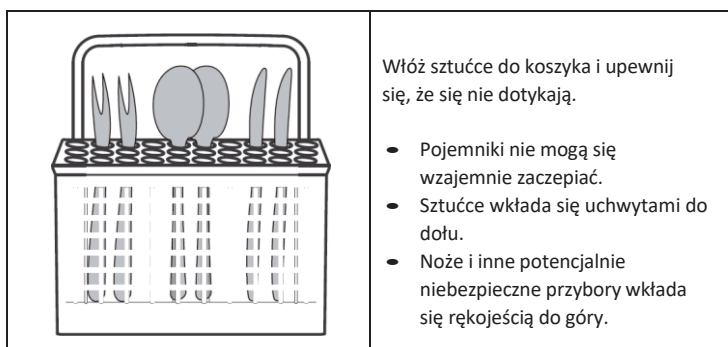


Uwaga: Niebezpieczeństwo poparzenia! Niektóre części po opłukaniu są bardzo gorące! Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy wyjmować talerzy, szklanek i sztućców ze zmywarki bezpośrednio po zakończeniu programu.

ZAŁADUNEK KOSZYKÓW



Napełnianie koszyka na sztućce



PROGRAMY PŁUKANIA (EN 60436)

Poniższa tabela pokazuje, które programy są najbardziej odpowiednie w zależności od ilości pozostałości jedzenia i ilości potrzebnego detergentu. Zawiera również różne informacje o programach. Wartości zużycia i długość programu są jedynie orientacyjne, z wyjątkiem programu ECO.

Program	Cykl płukania	Środek polejący pre mycie/ mycie główne	Czas (time) (min)	Energia (KWh)	Woda (L)	Uzupełnianie nabłyszczacza
 Intensywna	Pranie wstępne (50°C) Pranie (70°C) Płukanie Płukanie Płukanie (60°C) Suszenie	4/10 g lub 1 tabletki	135	0,790	9,6	Tak
 Uniwersalny	Pranie wstępne (60°C) Płukanie Płukanie (60°C) Suszenie	4/10 g lub 1 tabletki	110	0,580	7,7	Tak
ECO (*EN 60436)	Mycie wstępne Mycie (45°C) Płukanie (50°C) Suszenie	4/10 g lub 1 tabletki	215	0,553	6,5	Tak
 Szkło	Mycie (45°C) Płukanie Płukanie (50°C) Suszenie	14 g lub 1 tabletki	70	0,400	5,8	Tak
 Strona	Pranie (45°C) Płukanie Płukanie	14 g lub 1 tabletki	20	0,308	7,0	Nie
 90 min.	Mycie (65°C) Płukanie Płukanie Płukanie (60°C) Suszenie	12 g albo 1 tabletki	90	0,590	6,6	Tak

*EN 60436: Do pracy próbnej wykorzystano program ECO zgodnie z EN 60436. Program ECO nadaje się do mycia normalnie zabrudzonych naczyń i jest najbardziej wydajnym programem do tego celu pod względem zużycia energii i wody.

ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Wstępne płukanie naczyń prowadzi do zwiększonego zużycia wody i energii i nie jest zalecane.
- Mycie naczyń w zmywarce zwykle zużywa mniej energii i wody niż mycie ręczne, jeśli zmywarka domowa jest używana zgodnie z instrukcją.

KONFIGURACJA I OBSŁUGA

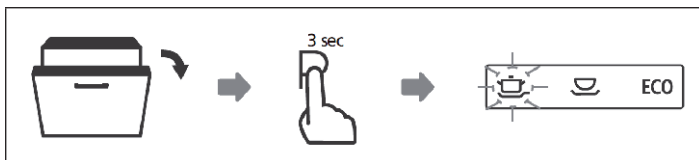
Rozpoczęcie procesu mycia

1. Wyciągnij dolny i górny kosz, włóż naczynia i wsuń kosz z powrotem. Zaleca się, aby najpierw napełnić dolny kosz, a następnie górny.
2. Uzupełnić środek czyszczący.
3. Włóż wtyczkę do gniazdka sieciowego.
4. Upewnij się, że wlot wody jest całkowicie otwarty.
5. Otwórz drzwi i naciśnij przełącznik.
6. Wybierz program, a lampka kontrolna zaświeci się. Zamknij drzwi, a zmywarka rozpocznie swój program.

Zmiana programu

Program można zmienić tylko wtedy, gdy urządzenie pracuje tylko przez krótki czas. W przeciwnym razie detergent mógł się już uwolnić do myjki, a myjka może być już pełna wody. W takim przypadku konieczne będzie zresetowanie urządzenia i ponowne napełnienie dozownika detergentem. Wykonaj poniższe kroki, aby zresetować zmywarkę:

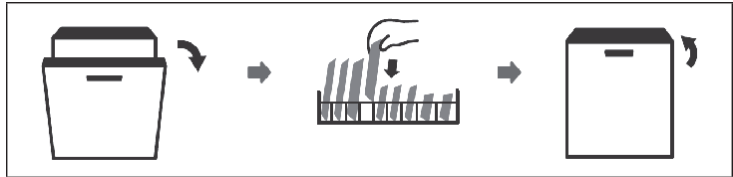
1. Otwórz nieco drzwi, aby zatrzymać zmywarkę. Gdy ramiona natryskowe przestaną się obracać, można całkowicie otworzyć drzwi.
2. Naciśnij przycisk programu przez ponad trzy sekundy, aby wejść w tryb wyboru programu.
3. Można zmienić program na żądane ustawienie cyklu.



Dodawanie dodatkowych potraw - podczas pracy programu

Zapomniane naczynia można włożyć do zmywarki przed otwarciem dozownika detergentu. W takim przypadku należy wykonać następujące czynności:

1. Lekko uchyl drzwi, aby zatrzymać proces prania.
2. Gdy ramiona spryskujące przestaną działać, można całkowicie otworzyć drzwi.
3. Dodaj zapomniane naczynia.
4. Zamknij drzwi.
5. Zmywarka uruchamia się ponownie.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo poparzenia! Otwarcie drzwi podczas pracy urządzenia jest niebezpieczne, ponieważ gorąca para może Cię poparzyć.

Wskazówka dotycząca automatycznego otwierania drzwi



Po praniu drzwi otwierają się automatycznie dla lepszego efektu suszenia.

Poznámka: Dvierka umývačky riadu nesmú byť zablokované, keď sú nastavené na automatické otváranie. Može zaklúčiť

Uwaga dotycząca promieniowania UV

- W czasie trwania cyklu suszenia lampka UV jest automatycznie włączana.
- Jeśli czas cyklu suszenia zostanie przerwany, lampka UV wyłączy się.
- Po otwarciu drzwi lampka UV automatycznie się wyłącza.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Drzwi i uszczelki drzwiowe

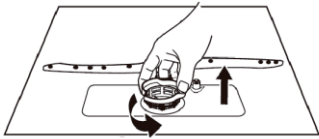
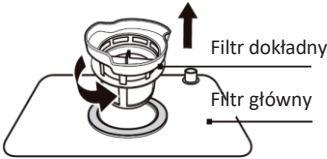
Regularnie czyścić uszczelki drzwi wilgotną ściereczką, aby usunąć resztki jedzenia. Podczas ładowania zmywarki resztki jedzenia mogą przywierać do boków drzwi zmywarki. Te powierzchnie znajdują się na zewnątrz i nie mogą być osiągnięte przez ramię opryskiwacza. Usuń te pozostałości przed zamknięciem drzwi.

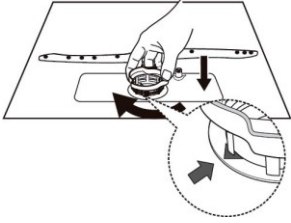
Panel sterowania

- Panel sterowania należy przecierać wyłącznie miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używać żadnych środków czyszczących w sprayu, aby zapobiec przedostaniu się wody za uszczelki drzwi lub do elementów urządzenia elektrycznego.
- Nie należy używać agresywnych środków czyszczących lub szorujących na zewnętrznych powierzchniach urządzenia, ponieważ mogą one porysować powierzchnię. Należy pamiętać, że niektóre ręczniki papierowe mogą również porysować lub pozostawić ślady na powierzchni.

System filtracji

System filtrów znajduje się w dolnej części zmywarki. Resztki z cyklu mycia są zbierane w filtrze. Nagromadzenie pozostałości może prowadzić do zatkania filtrów. Dlatego należy regularnie sprawdzać filtry i w razie potrzeby czyścić je pod bieżącą wodą. Wyczyść filtry zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1	2
	
Chwyc filtr i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować. Pociągnij filtr do góry.	Wymij filtr z filtra głównego.

3	4
	
Aby usunąć większe resztki jedzenia, przytrzymaj filtr pod bieżącą wodą. Do dokładniejszego czyszczenia użyj miękkiej szczoteczki do zębów.	Złóż filtry w odwrotnej kolejności i włóż je z powrotem do zmywarki. Teraz przekręć filtry zgodnie z ruchem wskazówek zegara uchwytami aby je umocować.

Uwaga: Zdjęcia są tylko poglądowe i mogą się różnić od Twojego modelu.

- Nie należy przykręcać filtrów zbyt mocno. Umieść filtry z powrotem na miejscu w kolejności odwrotnej do tej, w jakiej je zdemontowałeś.
- Nigdy nie używaj zmywarki bez filtrów! Niewłaściwa wymiana filtra może wpłynąć na ogólne działanie zmywarki, uszkodzenia naczyń i akcesoriów.

Uważaj na agresywne rozpuszczalniki lub środki czyszczące

Nie należy używać agresywnych roztworów ani detergentów do czyszczenia zewnętrznych i gumowych elementów urządzenia. Wystarczy użyć ściereczki z ciepłą wodą i detergentem. Użyj wilgotnej szmatki z odrobiną octu lub detergentu przeznaczonego specjalnie do zmywarek, aby usunąć plamy lub zabrudzenia z wewnętrznej powierzchni.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas

Zaleca się uruchomienie pustej zmywarki, a następnie wyciągnięcie wtyczki z gniazdka, zakręcenie dopływu wody i pozostawienie lekko uchylonych drzwi zmywarki. Dzięki temu dłużej zachowuje szczelność drzwi i zapobiega powstawaniu zapachów wewnątrz zmywarki.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zmywarka nie uruchamia się.	Bezpiecznik jest przepalony lub przepalony.	Wymień bezpiecznik lub ponownie przełącznik. Usuń wszystkie inne urządzenia podłączone do obwodu.
	Brak zasilania w energię elektryczną.	Upewnij się, że urządzenie jest włączone, drzwi są mocno zamknięte, a kabel zasilający jest mocno podłączony do gniazdka.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Podczas zamykania upewnij się, że zamek drzwi jest zabezpieczony.
Woda nie dostaje się do zmywarki.	Wąż spustowy jest zagięty.	Sprawdzić wąż.
	Filtr jest zatkany.	Sprawdź filtr.
	Rura spustowa jest zatkana.	Sprawdź odpływ i w razie potrzeby wyczyść go. Jeśli nadal masz problemy. Kontakt do specjalisty.
Plamy rdzy na sztućcach.	Sztućce nie są ze stali nierdzewnej.	Myj tylko sztućce ze stali nierdzewnej.
	Po napełnieniu soli nie uruchomiono żadnego programu.	Po napełnieniu uruchom szybki program przy pustej zmywarce.
	Pokrywa pojemnika na sól do płukania jest luźna.	Upewnij się, że pokrywa jest prawidłowo zamknięta.
Plamy wewnątrz zmywarki.	Środek czyszczący z barwnikiem.	Używaj tylko środków czyszczących bez barwników.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Biała powłoka na powierzchniach wewnętrznych.	Pozostałości mineralne z twardej wody.	Wyczyść powierzchnie wewnętrzne wilgotną szmatką i odrobiną detergentu. Noś rękawice i nie używaj żadnych innych środków czyszczących.
Hałas wewnętrzny - pukanie.	Używaj tylko środków czyszczących bez barwników.	Wstrzymaj program i umieść naczynia tak, aby ramię spryskujące nie zostało zablokowane.
Hałas we wnętrzu - dudnienie.	Naczynia nie są prawidłowo przechowywane.	Wstrzymaj program i umieść naczynia tak, aby były zabezpieczone.
Szumy w rurach wodociągowych.	Może to być spowodowane przepływem wody w rurach wodociągowych.	Nie ma wpływu na wydajność zmywarki. Jeśli nie jesteś pewien, skontaktuj się z profesjonalną firmą.
Pianka w urządzeniu.	Nieodpowiedni detergent do mycia naczyń.	Używaj tylko detergentu nadającego się do mycia w zmywarce. Jeśli wewnątrz urządzenia nadal znajduje się piana, otwórz drzwi i pozwól jej odparować. Wlej trochę zimnej wody i zamknij drzwi. Uruchom dowolny program prania, aby usunąć pozostałości.
	Przepełnienie nabtyszczacza.	Natychmiast wytrzyj rozlany nabtyszczacz.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Naczynia nie są czyste.	Naczynia nie zostały włożone prawidłowo.	Postępuj zgodnie z instrukcją wkładania naczyń do zmywarki.
	Program nie był wystarczająco wydajny.	Użyj bardziej intensywnego programu.
	Za mało detergentu .	Użyj więcej detergentu lub zmień środek czyszczący.
	Dysze blokują ramiona opryskiwacza.	Umieść naczynia w urządzeniu tak, aby ramiona płuczące nie były zablokowane.
	System filtrów jest brudny lub nieprawidłowo zmontowany.	Wyczyść filtry lub włóż je prawidłowo. Oczyszczyć ramiona opryskiwacza.
Naczynia nie są suche.	Nieprawidłowe przechowywanie.	Postępuj zgodnie z instrukcją wkładania naczyń do zmywarki.
	Za mało nabłyszczacza.	Zwiększ ilość nabłyszczacza.
	Danie zostało wybrane zbyt wcześnie .	Po umyciu pozostaw naczynia w zmywarce na około 15 minut. Otwórz drzwi, aby umożliwić odparowanie wilgotnego powietrza.
	Nieprawidłowy program.	W przypadku programów krótkich temperatura prania i suszenia jest niższa. Użyj programu z dłuższym czasem.
	Sztućce o słabej jakości powierzchni.	Takie naczynia i sztućce nie nadają się do zmywarki.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Szyba jest zaparowana.	Połączenie miękkiej wody i zbyt dużej ilości detergentu.	Użyj mniej detergentu i użyj najkrótszego programu prania i czyszczenie szkła.
Czarne lub szare paski na naczyaniach.	Aluminiowe elementy ocierały się o naczynia.	Użyj lekko ściernego środka czyszczącego.
W zmywarce można znaleźć pozostałości po czyszczeniu.	Naczynia uniemożliwiają rozpuszczenie się detergentu.	Ostrożnie włóż naczynia do zmywarki.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH

W przypadku niektórych usterek na wyświetlaczu pojawi się kod błędu, który będzie ostrzegał użytkownika:

Kod	Znaczenie	Możliwa przyczyna
E1	Przerwany dopływ wody.	Kran nie jest otwarty, dopływ wody jest przerwany lub ciśnienie wody jest zbyt niskie.
E3	Nie została osiągnięta właściwa temperatura wody.	Element grzejny jest uszkodzony. Skontaktuj się ze specjalistą.
E4	Woda wypływa.	Jakiś element zmywarki jest nieszczelny. Zakręć główny kran i wezwij profesjonalny serwis. Jeśli po zakończeniu programu w zmywarce nadal znajduje się woda, przed ponownym uruchomieniem zmywarki usuń ją.
Ed	Błąd w komunikacji między płytą główną a wyświetlaczem.	Otwarty obwód lub przerwane okablowanie. Skontaktuj się z, aby porozmawiać ze specjalistą.

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

Informacje zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr. 2019/2017

Nazwa producenta lub znak towarowy: Klarstein				
Adres producenta: Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.				
Kod produktu 10041826				
Ogólne parametry produktu:				
Parametry	Wartość	Parametry	Wartość	
Ustawienia standardowe	6	Wymiary w mm	Wysokość	450
			Szerokość	550
			Głębokość	520
EEL	55,9	Klasa efektywności energetycznej	E	
Indeks skuteczności czyszczenia	1 125	Wskaźnik efektywności suszenia	1 065	
Zużycie energii w kWh [na cykl] na podstawie programu ekologicznego z napełnianiem zimną wodą. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia,	0,553	Zużycie wody w litrach [na cykl] na podstawie programu Eco. Rzeczywiste zużycie wody zależy od użytkowania urządzenia i twardości wody.	6,5	
Czas trwania programu (h:min)	3:35	Rodzaj konstrukcji:	Wolnostojący	
Emisja hałasu w powietrzu (dB(A) re 1 pW)	49	Klasa emisji akustycznej	C	
Tryb wyłączenia (W)	0,49	Tryb czuwania (W)	Niedostępne	
opóźnienie startu (W) (jeśli dostępne)	1,00	(W) (jeśli dotyczy)	Niedostępne	
Minimalny okres gwarancji oferowany przez producenta: 24 miesiące				
Dalsze informacje:				
Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje zgodnie z załącznikiem II pkt Rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022: www.klarstein.pl				

INSTRUKCJE UTYLIZACJI



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Zamiast tego należy oddać go do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego zajmującego się recyklingiem.

Pozbywając się tego produktu zgodnie z przepisami, chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi skutkami. Informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu można uzyskać od lokalnych władz lub zakładu utylizacji odpadów domowych.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy



KLARSTEIN